

Underscored material = new
[bracketed material] = delete

1 to serve as Viceroy of New Spain and was tenth in succession
2 from the first Duke of Alburquerque, Don Beltran de la Cueva,
3 who received the Portuguese dukedom in 1464 from King Enrique
4 IV; and

5 WHEREAS, the spelling "Alburquerque" appears in the report
6 of the Marques de Altamira to the auditor general of war, dated
7 September 16, 1750; and

8 WHEREAS, the "r" in the second syllable of the name was
9 dropped by English-speaking people early in the nineteenth
10 century, as the narratives of Zebulon Pike in 1807, George W.
11 Kendall in 1841 and J.F. Meline in 1866 testify; and

12 WHEREAS, the "r" spelling persists in Spanish documents as
13 late as Escudero's Noticias in 1849;

14 NOW, THEREFORE, BE IT RESOLVED BY THE LEGISLATURE OF THE
15 STATE OF NEW MEXICO that the city of Albuquerque be asked to
16 consider changing the spelling of Albuquerque to conform to its
17 original spelling; and

18 BE IT FURTHER RESOLVED that copies of this memorial be
19 transmitted to the members of the Albuquerque city council.

20 - 2 -

1 FORTY- SECOND LEGI SLATURE
2 SECOND SESSI ON, 1996
3
4

5 February 3, 1996
6

7 Mr. Presi dent:

8 Your RULES COMMI TTEE, to whom has been referred
9

10 SENATE JOINT MEMORIAL 40
11

12 has had it under consideration and reports same with
13 recomme ndation that it DO PASS, and thence referred to the
14 FI NANCE COMMI TTEE.
15

16 Respectfully submi tted,
17
18

19 _____
20 Glori a Howes, Chair man
21
22

23
24 Adopted _____ Not Adopted _____
25

(Chief Clerk)

(Chief Clerk)

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25

Date _____

The roll call vote was 3 For 2 Against

Yes: 3

No: Donisthorpe, Howes

Excused: Altamirano, Aragon, EJennings, Rutherford

Absent: 0

SJ040RU1

Underscored material = new
~~[bracketed material] = delete~~